

.....  
.....  
.....  
.....

Sugiez - Murten, .....

## Offerte / Antrag für die Rechtsschutzversicherung „OPTIMA“ für Privatpersonen

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Auftrag von von der „Swiss Life Select“ Schweiz, erhalten Sie die gewünschte Offerte für die Rechtsschutzversicherung für Privatpersonen. Im weiterem erhalten Sie zudem die Allgemeinen Versicherungs-Bedingungen (AVB), Ausgabe 06.2014, welche einen integrierenden Bestandteil der Offerte bilden.

Pro Schadenfall übernimmt die AXA-ARAG bis zu **CHF 600'000.-**, oder auf Wunsch bis zu **CHF 1'000'000.-**, an Anwalt- Gerichts- und Expertisenkosten.

### A / GEMEINSAME BEDINGUNGEN

#### 1. VERSICHERTE PERSONEN

- Versicherungsnehmer;
- der Ehegatte oder Lebenspartner; (in gleicher Wohngemeinschaft)
- deren ledigen Kinder und die unter 20 Jahre sind;
- Ledige und nicht berufstätige Kinder bis zum vollendeten 30. Altersjahr;
- minderjährige Kinder, die vorübergehend unter Obhut einer versicherten Person stehen;
- Hausangestellte und für den Haushalt tätige Hilfspersonen für Rechtsfälle während der Ausübung von bezahlten oder unentgeltlichen Verrichtungen;

#### 2. ÖRTLICHER GELTUNGSBEREICH

Die Versicherung gilt in der Schweiz, in Europa, und Weltweit (A9).

#### 3. BESONDERES

Bei Abschluss einer Rechtsschutz-Versicherung bei der AXA-ARAG, erhalten Sie zusätzlich zum Versicherungsschutz, kostenlosen Zugriff auf unser gesamtes „MyRight-Portal“. Dies ist ein neu entwickeltes Online-Rechtsportal, mit welchem Sie Mustervorlagen herunterladen personalisierte Verträge erstellen und Online-Rechtsberatung erhalten können. „MyRight.ch“ ist eine kostenlose Online-Dienstleistung für Kunden der AXA-ARAG und kein Bestandteil eines Versicherungsvertrags.

### B / DER PRIVAT - RECHTSSCHUTZ

#### B1. VERSICHERUNGSSCHUTZ

Die AXA-ARAG-Rechtsschutz gewährt Rechtsschutz in den Bereichen:

- **Anwalt erster Stunde;**
- Versicherungsrecht;
- Vertragsrecht;
- Patientenrecht; auch bei Notfällen im Ausland
- Arbeitsrecht; auch als Arbeitgeber von Hausangestellten, als Geschäftsführer oder Geschäftsleitungsmitglied
- Strafrecht;
- Sachenrecht;
- Schadenersatzrecht;
- Darlehensrecht; (auch über Hypothekarverträge)
- Scheidungsrecht; Rechtsberatung bei Trennung und Scheidung
- Lohnausfall wegen Einvernahmen von Behörden
- Opferhilfe;
- Nachbarrecht;
- Reisekosten;
- Miet- und Pachtrecht; (auch über bewegliche Sachen und Tiere)
- Rechtsauskünfte; in allen versicherten Rechtsgebieten und **präventive** Beratung bei Verträgen

**B/2 PRÄMIE**

**Jahresprämie:** Familienversicherung CHF 239.- Einzelversicherung CHF 199.-

**C / DER VERKEHRS - RECHTSSCHUTZ**

Diese Versicherung gibt Deckung sowohl in zivil- und strafrechtlichen als auch in administrativen Verfahren. Sie hat Gültigkeit für Rechtsfälle mit Gerichtsstand in Europa und Welt (siehe A3 der AVB).

**C1 Versicherte Rechtsfälle**

- **Anwalt erster Stunde**
- Strafrecht;
- Schadenersatzrecht;
- Versicherungsrecht;
- Opferhilfe;
- Sachenrecht;
- Patientenrecht;
- Ausweisentzug;
- Besteuerung;
- Vertragsrecht;
- (wie: Kauf, Tausch, Miete, Leasing, Reparatur usw.)

**C2. PRÄMIE**

**Jahresprämie:** Familienversicherung CHF 155.- Einzelversicherung CHF 126.-

**D / DER INTERNET-RECHTSSCHUTZ (als Zusatzversicherung zum Privat-Rechtsschutz)**

Dieses Zusatzmodul schützt Sie bei Streitigkeiten als privater Internetnutzer in den Bereichen:

- Reputationsmanagement;
- Persönlichkeitsrecht;
- Identitätsmissbrauch;
- Vertragsrecht aus Verträgen mit Internet Providern;
- Kreditkartenmissbrauch;
- Verletzung von Urheberrecht durch Downloads;

**D1. PRÄMIE**

**Jahresprämie:** Familienversicherung CHF 58.- Einzelversicherung CHF 47.-

**E / DIE DECKUNGSERWEITERUNG MIT ERHÖHTER GARANTIESUMME**

Zusätzlich zur Erhöhung der Versicherungssumme im Privat- und Verkehrsrechtsschutz geniessen Sie zudem noch die folgenden **zusätzliche** Rechtsdeckungen.

Im weiteren verzichtet die AXA-ARAG auf ihr Recht, bei **Grobfahrlässigkeit** die Leistung zu kürzen.

Versicherte Leistungen und Versicherungssummen		
Ziffer:	Leistungen:	Versicherungssummen:
E2/11	Privat- und Verkehrs-Rechtsschutz in Europa;	CHF 1'000'000.-
E2/12	Privat- und Verkehrs-Rechtsschutz in weltweit;	CHF 150'000.-
E2/13	Strafkautionen und bei Vermieter-Rechtsschutz;	CHF 100'000.-
E2/14	Rechtsberatung pro Rechtsfall und Versicherungsjahr;	CHF 2'000.-
Rechtsgebiete:		
E3/1	Persönlichkeitsrecht;	CHF 5'000.-
E3/2	Eherecht und eingetragene Partnerschaft;	CHF 3'000.-
E3/3	Erbrecht;	CHF 3'000.-
E3/4	Urheberrecht;	CHF 3'000.-
E3/5	Selbständiger Nebenerwerb (Jahresumsatz nicht über CHF 12'000.-)	CHF 5'000.-
E3/6	Bauvertragsrecht;	CHF 5'000.-
E3/7	Öffentliches Baurecht;	CHF 10'000.-
E3/8	Enteignung;	CHF 10'000.-
E3/9	Versicherungsrecht in Zusammenhang mit Geburtsgebrechen	CHF 50'000.-

**E1. PRÄMIE**

**Jahresprämie:** Familienversicherung CHF 489.- Einzelversicherung CHF 399.-

**F / GÜLTIGKEIT DER OFFERTE**

Die Offerte bleibt vom Ausstellungsdatum an für 3 Monate gültig. Nach dieser Frist behält sich die AXA-ARAG-Rechtsschutz vor, neue Konditionen festzulegen.

Bei Fragen stehen wir Ihnen, in Zusammenarbeit mit der „Swiss Life Select“ Schweiz, gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen  
AXA-ARAG Rechtsschutz

Erich Preg

Beilage: AVB Rechtsschutzversicherung für Privatpersonen (Ausgabe 10.2012)

## Antrag für eine Rechtsschutzversicherung für Privatpersonen

Beginn: ..... Dauer: 5 Jahre Zahlbar:  Jährlich  Halbjährlich (mit Ratenzuschlag)

Geb.-Datum: ..... Nationalität: .....

Wurde Ihnen eine Rechtsschutzversicherung im Schadenfall gekündigt?  ja  nein

Hatten Sie bereits mal eine Rechtsschutzversicherung?  ja  nein

Wenn ja, Gesellschaft?: .....

Gewünschte Deckungsart: (die gewünschte Deckungsart ist anzukreuzen)

**Ja: Nein:** (alle Prämien zuzüglich 5% eidg. Stempelabgaben)

**Privat – Rechtsschutzversicherung**  
 **Einzelversicherung** Prämie: CHF 199.-  **Familienversicherung** Prämie: CHF 239.-

**Verkehrs – Rechtsschutzversicherung**  
 **Einzelversicherung** Prämie: CHF 126.-  **Familienversicherung** Prämie: CHF 155.-

**Rechtsschutz Kombi Privat- & Verkehrsrechtsschutz  
mit Weltweiter Deckung**  
 **Einzelversicherung** Prämie: CHF 285.-  **Familienversicherung** Prämie: CHF 354.-

**Rechtsschutz Kombi Privat- & Verkehrsrechtsschutz  
mit Deckungserweiterung und erhöhter Garantiesumme  
mit Weltweiter Deckung**  
 **Einzelversicherung** Prämie: CHF 399.-  **Familienversicherung** Prämie: CHF 489.-

**Internet - Rechtsschutz** (nur als Zusatzversicherung abschliessbar)  
 **Einzelversicherung** Prämie: CHF 47.-  **Familienversicherung** Prämie: CHF 58.-

Ort und Datum: .....

Unterschrift: .....

Abmachungen oder Zusagen des Verkaufsaussendienstes in Abweichung von der gedruckten Offerte, vom gedruckten Antrag oder den Allgemeinen und Ergänzenden Vertragsbedingungen sind für die AXA-ARAG Rechtsschutz nur verbindlich, wenn sie von der Direktion schriftlich bestätigt worden sind. Der Antragsteller hat die Allgemeinen Vertragsbedingungen mit den Informationsmitteln zur Erfüllung der vorvertraglichen Informationspflicht nach Art. 3 des Versicherungsvertragsgesetzes erhalten. Er ist während 14 Tagen an den Antrag gebunden. Der Antragsteller ermächtigt die AXA-ARAG Rechtsschutz bei Behörden und Dritten, insbesondere beim Vorversicherer betreffend den bisherigen Schadenverlauf, sachdienliche Auskünfte im Rahmen der Antragsprüfung einzuholen. Dies entbindet ihn indessen nicht davon, die ihm gestellten Antragsfragen vollständig und wahrheitsgetreu zu beantworten, was er mit seiner Unterschrift bestätigt. Der Antragsteller ist damit einverstanden, dass die Gesellschaften der AXA-Gruppe einander zwecks administrativer Vereinfachung und zu Marketingzwecken Zugriff auf die Kundendaten (Name, Adresse, Zahlungsverbindungen etc.) und die Vertrags-Grunddaten (ohne Antrags- und Schadendaten) gewähren. Die AXA-ARAG Rechtsschutz verpflichtet sich, die erhaltenen Informationen vertraulich zu behandeln.

Interne Angaben	RD	Vp.-Ag.	V1	V2	V3	Bearbeiter	Datum
	01	974	828303	.....	.....	.....	.....